

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti Europos Komisijos atsisakymą suteikti jam galimybę visiškai ar iš dalies susipažinti su jos nuomone ir pastabomis, pateiktomis atsakant į Prancūzijos Respublikos pagal Direktyvą 98/34/EB ⁽¹⁾ pateiktą pranešimą 2011/673/f dėl metinės nano dalelių būsenos medžiagų deklaracijos turinio ir pateikimo sąlygų;

— nurodyti Europos Komisijai sumokėti ieškovo išlaidas remiantis Bendrojo Teismo procedūros reglamento 87 straipsniu, įskaitant bet kurios kitos įstojančios šalies išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, grindžiamas teisės klaidomis, akivaizdžiomis vertinimo klaidomis ir motyvų stoka taikant Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 ⁽²⁾ 4 straipsnio 2 dalies trečiąją įtrauką ir Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 ⁽³⁾ 6 straipsnio 1 dalį, nes:

— Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies trečiojoje įtraukoje numatyta bendrojo atskleidimo principo išimtis neapima Direktyvoje 98/34/EB numatytos procedūros;

— Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies trečia įtrauka ir Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 6 straipsnio 1 dalis buvo taikomi neteisingai, kai konstatuota, kad dėl prašomų dokumentų atskleidimo ypač ir iš esmės nukentėtų Komisijos interesai Direktyvoje 98/34/EB numatytoje procedūroje.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, grindžiamas teisės klaida, akivaizdžia vertinimo klaida ir motyvų stoka taikant viršesnio viešojo intereso kriterijų, kaip reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies trečiąją įtrauką ir Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 6 straipsnio 1 dalį, nes:

— nagrinėjamu atveju Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 6 straipsnio 1 dalyje akcentuojamas svarbesnis visuomenės interesas. Ginčijamu sprendimu neatsižvelgiama į svarbesnį visuomenės interesą atskleisti prašomus dokumentus, jame yra teisės klaida, akivaizdi vertinimo klaida ir trūksta motyvų, pagrindžiančių minėtų dviejų teisės nuostatų taikymą.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas, grindžiamas teisės klaida, akivaizdžia vertinimo klaida ir motyvų stoka taikant reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 6 dalį, nes:

— ginčijamas sprendimas yra visiškai nemotyvuotas ir jame yra teisės klaida tiek, kiek juo nesuteikiama galimybė iš dalies susipažinti su prašomais dokumentais pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 6 dalį.

⁽¹⁾ 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB nustatanti informacijos apie techninius standartus ir reglamentus teikimo tvarką (OL L 204, 1998, p. 37; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 20 t., p. 337)

⁽²⁾ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331)

⁽³⁾ 2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1367/2006 dėl Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimančiam sprendimui ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais nuostatų taikymo Bendrijos institucijoms ir organams (OL L 264, 2006, p. 13)

2012 m. rugsėjo 11 d. pareikštas ieškinytis byloje *Intrasoft International prieš Komisiją*

(Byla T-403/12)

(2012/C 343/31)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Intrasoft International SA* (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujama *lawyer S. Pappas*

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2012 m. rugpjūčio 10 d. Europos Sąjungos delegacijos Serbijos Respublikoje sprendimą (Nr. RH(2012) 3471) ir implicitinį sprendimą atmesti 2012 m. rugpjūčio 10 d. ieškovės pateiktą skundą, kad ieškovė galėtų dalyvauti kituose konkurso etapuose,

— priteisti iš atsakovės dėl šio prašymo patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su pagrindinių sąlygų ir gero administravimo principo pažeidimu. Ieškovė tvirtina, kad papildoma informacija (paaiškinimai), kuriuos perkančioji organizacija visiems konkurso dalyviams pateikė per konkurso procedūrą ir kurie papildė pagrindines sąlygas, sudarė minėto konkurso teisinio reglamentavimo pagrindus ir todėl saistė visas šalis, įskaitant perkančiąją organizaciją. Šiuo atveju sąlygas pažeidė atsakovė.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Finansinio reglamento ⁽¹⁾ 94 straipsnio pažeidimu, nes:

— ieškovė dėl interesų konflikto buvo pašalinta iš konkurso, nesuteikus jai galimybės pateikti įrodymus, patvirtinančius, kad taip nebuvo,

— administracija nevertino, ar ankstesnis ieškovės dalyvavimas kitame konkurse galėjo turėti įtakos nagrinėjamam konkursui, ir to neįrodė.

⁽¹⁾ 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 4 t., p. 74).

2012 m. rugsėjo 12 d. pareikštas ieškinytis byloje *Toshiba Corporation prieš Komisiją*

(Byla T-404/12)

(2012/C 343/32)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Toshiba Corporation* (Tokijas, Japonija), atstovaujama solistoriaus A.Schulz ir S. Sakellariou

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2012 m. birželio 27 d. Komisijos sprendimą COMP/39.966 — *Skirstomieji įrenginiai su dujų izoliacija — baudos*,

— nepatenkinus pirmojo reikalavimo, sumažinti baudą Bendrojo Teismo nuomone tinkama apimtimi ir bet kuriuo atveju

— priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė gero administravimo principą ir proporcingumo principą, nes 2012 m. birželio 27 d. Sprendimą byloje COMP/39.966 — *Skirstomieji įrenginiai su dujų izoliacija — baudos* priėmė anksčiau nei Europos Teisingumo Teismas priėmė Sprendimą *Toshiba Corporation prieš Europos Komisiją*, C-498/11 P.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė bendrovės *Toshiba* teisę į gynybą, nes pranešimo apie kaltinimus nepateikė iki 2012 m. birželio 27 d. Sprendimo priėmimo byloje COMP/39.966 — *Skirstomieji įrenginiai su dujų izoliacija — baudos*, o laiške, kuriame išdėstomi faktai, nenurodė svarbaus minėtu sprendimu paskirtos baudos apskaičiavimo elemento.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė vienodo požiūrio principą, nes ieškovę vertino kitaip nei Europos skirstomųjų įrenginių su dujų izoliacija gamintojus, kai ieškovei skirtingą baudą grindė TM T&D pradiniu baudos dydžiu, o ne ieškovės apyvarta.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad, įmonei TM T&D nustatydamą pradinę baudą, Komisija jos tinkamai nemotyavo.

5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė vienodo požiūrio principą, nes nediferencijavo bendrovės *Toshiba* kaltės laipsnio, palyginti su Europos skirstomųjų įrenginių su dujų izoliacija gamintojais.

2012 m. rugsėjo 12 d. pareikštas ieškinytis byloje *Mitsubishi Electric prieš Komisiją*

(Byla T-409/12)

(2012/C 343/33)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Mitsubishi Electric Corp.* (Tokijas, Japonija), atstovaujama solistorių R. Denton, J. Vyavaharkar ir R. Browne bei advokato K. Haegeman

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2012 m. birželio 27 d. Komisijos sprendimą C(2012) 4381 galutinis, kuriuo iš dalies pakeistas 2007 m. sausio 24 d. Komisijos sprendimas C(2006) 6762 galutinis dėl procedūros pagal EB 81 straipsnį (dabar — Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnis) ir EEE susitarimo 53 straipsnį (byla COMP/39.966 — *Skirstomieji įrenginiai su dujų izoliacija — baudos*), tiek, kiek jis susijęs su ieškove, arba

— iš esmės sumažinti ieškovei tuo sprendimu skirtą baudą ir

— priteisti iš atsakovės padengti savo ir ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.